



Пам'ятайте
про
Україну!

VOL. XLVI. No. 50. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, MARCH 17, 1989 CENTS 25 ЦЕНТІВ ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 17-ГО БЕРЕЗНЯ 1989 Ч. 50. РІК ХСХVІ.

Б. Ясінський іменований керівником розбудови української Конгресової бібліотеки

Вашингтон (Б. Штогрин). — У понеділок, 27-го лютого ц.р., мгр Богдан Ясінський почав працювати як керівник розбудови української Конгресової бібліотеки. Це перший раз в історії цієї бібліотеки ЗСА офіційно створено окрему позицію виключно для справ її української колекції, яка у свою чергу являється найбільшою поза межами України.

Мгр. Ясінський, один з членів конгресової української громади — він же довголітній директор "Рідної Школи", голова Округу Українського Народного Союзу, голова Комітету Станіславівців, керівний член парафії св. Софії тощо — належить також до тих небагатьох серед тисяч професійних працівників Конгресової бібліотеки, які мають довголітній досвід та неперервне знання у проблематиці східно-слов'янських у загальному й зокрема українських видань і їхнього збереження й відновлення. Маючи на увазі ці власні прикмети мгра Ясінського, як довголітнього шефа відділу потужного мікрофільмування й консервації старих видань бібліотекар Конгресу, д-р Джеймс Г. Біллінгтон іменував його керівником розбудови української колекції в тій же бібліотеці.

До завдань мгра Ясінського на новій посаді будуть належати передусім такі ділянки: рекомендації за купівлі окремих видань, ціліх колекцій, поповнення колекції новими виданнями (українськими і в чужих мовах про Україну, планування бібліотечного збереження передусім старих — рідкісних видань, поповнення прогалин у багатомовних серіях видань, наві'язання зв'язків у справах закупівлі, чи вимини



Мгр Б. Ясінський

видань з тими книгозбірниками у західному світі, які мають великі українські колекції та з бібліотеками України, популяризування українського друкованого слова в рамках бібліотеки і навіть і в цілій країні (організація відповідних виставок, видавання окремих оголошень, брошур і т.п.) і опрацювання бібліографічних довідників про українські видання в тій же бібліотеці. Як відомо, Видавництво Академії інтернеше-прес планує видати українську Конгресову бібліотеку на основі каталогів карт, що їх збираві відомі колишні працівники тієї ж бібліотеки Андрій Фесенко й Василь Надрага.

Мгр Ясінський вважає, що створення окремої позиції керівника розбудови української Конгресової бібліотеки — це з одного боку визнання 1000-літньої культури України, зокрема її друкованого слова, і з другого — це заслуга всіх українців-працівників бібліотеки, які в числі близько 40 осіб примножують працю та кожноразом українською поставою дуже багато прислужилися до гідної репрезентації тої культури серед працівників і відвідувачів бібліотеки.

Вчені з Києва виступлять в Ратгерському університеті

Нюарк, Н.Дж. — Тут в понеділок, 20-го березня ц.р., о год. 7-й вечора в університеті Ратгерс в Акерсон Голл, кімната ч. 106, при Юніверситі асеню, виступити відомий український кінорежисер Юрій Ільченко. У своєму виступі він поговорить про українське кіно та перебудову.

В тому ж самому примі-

У Львові відтворили „потомкінські села” під час відвідин М. Горбачова

Львів (А.Г.Г.). — Львівська влада настільки показала схильність до старих стереотипів, до споконвічних „потомкінських сіл” доби Катерини під час відвідин Михайла Горбачова у Львові, що важко було б знайти кращий приклад для інсценізації, бутафорії та зовнішньої театралізації, за якою ховався звиклий страх нездарних „батьків” міста, які жили за показу.

В центрі міста, де багато крамниць, заставили прибиральниць мити тротуари шматками, що призначені для миття підліг. Ораїни міста, що в занедбаному стані, а де проходять важливі дороги, якими міг би був їхати генсек, старались прикрасити молодими ялинками, що їх привезено важкими автоматами з лісу. Ялинки були зрубані, без коріння, але їх опановано, щоб виглядали, що вони посаджені край дороги — це особливо на вулиці Богдана Хмельницького, де вона перетинає річку Полтаву, що на тому місці нескалізована. Ялинки мали також прикрити занежитий майдан, що знаходиться там поблизу. А дорогу що взято особливо під увагу, бо рахувалися з тим, що М. Горбачов скаче відвідати якийсь колгосп у Львівській області. Такі показові колгоспи існують в області два — один з них у селі Білий

В Естонії заворушилися москалі

Москва. — У вівторок, 14-го березня, у Талліні відбулася масова демонстрація представників російського населення та інших меншин, що проживають в Естонії. Демонстранти протестували проти хвилі естонського „націоналізму” і „повзучої контрреволюції”, що охопила республіку. За підрахунками кореспондента естонського радіо Маарікі Саарни, в демонстрації взяли участь 30,000 осіб. Міліція заявила, що демонстрантів було 50,000 осіб, а організатори протесту заявляють, що на вулиці Талліна вийшли від 80 до 100,000 осіб.

Демонстрація була організована „Інтерфронт”, в якому домінують росіяни, хоч їх об'єднують і інші неестонські меншини, що населяють Естонію. У вівторок в естонській партійній газеті „Советская Естонія” опубліковано звернення „Інтерфронт”, в якому громадян закликають вийти на демонстрацію проти „повзучої контрреволюції, яка займається підтримкою соціалізму” в ЕССР та інших прибалтійських республіках.

„Інтернаціональний фронт” твердить, що росіяни, які проживають в Естонії, кількість яких становить 420,000, зазнають дискримінації. 18-го січня Верховна Рада республіки постановила, що всі особи, які займають посади і змушені контактуватися з населенням, повинні протягом чотирьох років освоїти естонську мову, або звільнити посаду, яку вони займають.

„Інтерфронт” вимагає, щоб російській мові був наданий статус державної мови ЕССР нарівні з естонською.

Як повідомило з Талліну фінське радіо, організатори демонстрації добились великої масовості тому, що

Появилася книжка про „Замучене відродження”

Вінніпег, Ман. — В грудні 1988 року вийшла друком дуже цікава збірка статей про початки та літературну творчість шестидесятників-десятичників. Ця збірка є символічно пов'язана з творами поетів і письменників „Розстріляного відродження” 1920-их років.

Авторкою статей, які появились під назвою „Від розстріляного до замученого відродження” є Уляна Пелех. Ця 266-сторінкова книжка, в твердій обпівці, є цінним й актуальним літературним вкладом, який допоможе кинголюбам, а зокрема молоді старших курсів українознавства та їхнім батькам, поглибити знання з тією творчістю в українській літературі, яка схилювала впродовж останніх трьох десятиліть життя в Україні й тут в диспорі.

Ціна книги 20 дол. Замовлення слід надіслати на адресу: Ukrainian Voice Bookstore, P. O. Box 3629, Station B, Winnipeg, Man. R2W 3R4, Canada.

ВШАНУЮТЬ ПАМ'ЯТЬ Й. ГІРНЯКА

Нью Йорк. — Тут в неділю, 16-го квітня ц.р., (а не як подано в оголошенні 18-го) о год. 3-й по полудні відбудеться урочисте вшанування пам'яті Йосипа Гіряка, корифея українського театру XX століття. Це святочне вшанування влаштується в залі Дому Визвольного Фронт, 136 Друга авеню, Український Музей та Об'єднання Українських Письменників „Слово”.

ЛІТЕРАТУРНИЙ ВЕЧІР У ВАШІНГТОНІ

Вашингтон. — Літературний критик Іван Дзюба, літературознавець Микола Жулинський, письменники Раїса Іванченко та поет Ігор Ринарук виступлять тут на літературному вечорі „Шевченко і Україна в добу перебудови” в вівторок, 28-го березня ц.р., о год. 8-й вечора, в залі собору Пресвятої Родини, 4250 Hagerwood Rd., N.E. Вечір влаштує Вашингтонська Група українських професіоналів. Вступ: дорослі — 10 дол.; пенсіонери і студенти — 5 дол.; молярі до 18-го року — безкоштовно.

М. ГОРБАЧОВ ПРОПОНУЄ НОВУ АГРАРНУ ПРОГРАМУ

Москва. — У першому дні наради пленуму Центрального Комітету Комуністичної партії Советського Союзу присутні понад 300 членів ЦК КПСС вислухавши довшу промову, насичену конкретними пропозиціями про радикальні зміни в сільському господарстві генерального секретаря ЦК КПСС і голови Президії Верховної Ради СРСР Михайла Горбачова, розпочали дебати над його новою аграрною програмою, яка, як інформують акредитовані в Москві кореспонденти і економічні спостерігачі, може викликати внутрішній спротив, принаймні деяких членів ЦК, прихильників так званого „твердого ядра”, або, відкрито кажучи, сталіністів.

М. Горбачов, так як передбачили західні спостерігачі, такі настосе, маючи підтримку 12-членного Політбюро і Ради Міністрів та Верховної Ради, щоб Центральний Комітет схвалив переведення основних змін в секторі колективного господарства, не зважаючи на 60-річну традицію, яка одна залишилася тільки традицією, без належної продукції, без поправи сільськогосподарського сектора, без належного постачання товарів на ринок за потреби. Советський керівник пропонує тепер „добиратись” до сільськогосподарської бюрократії і всеосяжного агрикультурного керівництва, перевести нерентабельні колективні господарства на кооперативні господарства, віддати велику частину землі у вільний приватний господарський, створити вільний ринок збуту випroduкуваних приватними і кооператив-

У СВІТІ

У ВІВТОРОК, 14-ГО БЕРЕЗНЯ Ц.Р., у Вашингтоні відбулась зустріч міністра закордонних справ Ізраїля Моше Аренса з президентом З'єднаних Штатів Америки Джорджем Бушем і державним секретарем Джеймсом Бейкером. Головною темою розмови були справи замирення на Близькому Сході. ЗСА познайомили Аренса з новим планом замирення і есентуальних безпосередніх розмов з керівниками Палестинської Визвольної Організації, проти чого Ізраїль категорично виступав проти. Аренс окремо зустрічався з представниками Палати Репрезентантів і Сенату. Виступаючи на телевізійній програмі міністер Ізраїля заявив, що ситуація на західному березі ріки Йордан і смузі Гази погіршилася у зв'язку з тим, що ПВО хоче витиснути, або радше виселити з переговорів короля Йорданії Хусейна і зайняти його місце. Цьому плану, на жаль, сприяють деякі американські політики і політики інших західних держав, — заявив Аренс.

БОРИС ЄЛЬЦІН, КОЛИШНІЙ перший секретар московського міського комітету компартії, виступив у телевізійній програмі і критикував, а радше зневажав увагу на ненормальності функціонування партійних клітин в міських, які допустили, мовляв, до відкритого нападу на нього зі сторони деяких відповідальних осіб, в часі коли його кандидатура на з'їзд народних депутатів була предметом загального обговорення. Деякі колишні підлеглі йому члени компартії відкрито виступили проти нього, а інші за кулісами намагалися відмовляти виборців, щоб вони з ним не зустрічалися, бо Єльцин „непевна особа”. Для підірвання його авторитету члени компартії постаралися помістити в бюлетені „Новості ЦК КПСС” частину з виступу Єльцина на пленумі Полібюро, де він критикував Михайла Горбачова і закидав йому творення нового культу особи.

МОСКОВСЬКИЙ СУД ЗАСУДИВ правозахисника Сергія Гігоряна на 10 днів тюрми і 150 карбованців кару за те, що він брав участь у забороненій міськими властями демонстрації. „Нью Йорк Сіті Трібюн” пише у числі з 14-го березня, що притримання і засуд Гігоряна прокуратура тримала в секреті, правдоподібно тому, щоб не спричинити нової демонстрації, тим разом в обороні затриманого. Його помічник Віктор Резунков, довідавшись про арешт і засуд, повідомив товаришів Гігоряна і закордонних кореспондентів. Гігорянець домагався, щоб прокуратура показала на суді відеозапис демонстрації, але суддя не дозволив показати фільму, щоб не виявити присутнім на залі, що понад 1,500 демонстрантів домагалися свободи і демократичних прав. Назначений судом адвокат відмовився обороняти Гігоряна, а також заборонив щоб підсудний найняв свого власного адвоката. Західні кореспонденти звернули особливу увагу на цей випадок, щоб наочно показати своїм читачам існуючу в СРСР „демократію”.

У ЗВ'ЯЗКУ З ТИМ, ЩО АФГАНСЬКІ муджагедіни властиво тепер не потребують більше американських протилетунських ракет типу Стінгер, які спричинилися до припинення виведення советських військ з Афганістану, Адміністрація президента Джорджа Буша хотіла б „відкупити” згадані ракети від партизанів, щоб вони не попадали в руки терористів, зокрема проіранських груп. Керівники муджагедінів однак заявили, що вони потребують ракет тепер, більше як коли, щоб буди рідні ділянки країни незабаром. „Ми не маємо в плані ані продавати, ані віддавати згадані ракети нікому, ані американцям, ані терористичним групам”, — заявив один з командирів партизанської групи Юніс Каліс.

„НАША ЦІЛЬ ВІЛЬНА ЛИТВА”, — КАЖУТЬ ЛИТОВСЬКІ ПАТРІОТИ

Вільнюс, Литва. — Кореспондент газети „Нью Йорк Таймс” Білл Келлер інформувє у числі з 14-го березня ц.р., що також литовський Народний фронт сприяє політичній гласності і перешкоди організувати в кінці минулого тижня багатолюдну маніфестацію і мітинг протесту проти існуючого виборчого законодавства та зломаного використання цих законів комуністичними керівниками.

Кількадесят тисяч учасників зібралися у парку біля амфітеатру у Вільнюсі із своїми передовими прапорами, державною відзнакою, яку також було помітно майже в кожного учасника на вилоті плащів, численними транспарантами на яких виділили прізвища кандидатів Народного фронту. Крім того в повітрі весь час звучали оклики: „Наша ціль — це вільна незалежна Литва”, „Ми хочемо свободи і демократії”, „Ми за вільні демократичні вибори”.

Народний фронт, чи як його литовці називають „Саюдіс”, є тепер головною політичною силою в Литовській ССР, яка нараховує тільки 3,7 міль. населення, вповні свідомого своєї цілі, свободи і впевненого, що сьогодні чи завтра, скорше чи пізніше, здобуде свободу і повну незалежність від Москви.

Народний фронт раніше вже закликав до створення вповні незалежного уряду і домагався самоуправи для республіки в усіх ділянках життя, але, як і дві інші балтійські країни — Латвія і Естонія — не мав відваги проголосити повну незалежність.

В порівнянні з іншими республіками Литовська ССР пішла значно вперед у кожному відношенні, — заявляють литовські патріоти, головною проблемою яких є тепер відкрити зловжитки при житті і розвинути їх на повну ширину, не зважаючи на спротив російськомовного населення, число якого, як у кожній іншій республіці, збільшувалося, завдяки політиці імперських чинників.

В АМЕРИЦІ

ТРАНСПОРТАЦІЯ Є ОДНОЮ з головних індустрій в ЗСА, що може заторкає найбільше число громадян, зокрема коли врахувати не тільки пасажирів, але й тих, які є працівниками цієї індустрії. То ж не дивно, що коли одна з галузей цієї індустрії попадає на перші сторінки крайової, а то й світової преси, то індустрія в цілому набирає зацікавленість серед кореспондентів та читачів. Мова про зріст популярності поїздових індустрій в ЗСА, яка тому 18 років була майже в цілковитому занепаді. Для її рятунку створено за допомогою Уряду Емтрек, який під сучасну пору має широку популярність до такої міри, що треба на багато днів до запланованого виїзду замовляти квитки. Індустрія розрослася, як твердять знавці й дослідники цього діла, завдяки добрій обслузі та спеціальним примамливим способам окремих групових чи індивідуальних поїздок в літні купелі чи зимові лещетарські місця.

ЛЕГІСЛЯТУРА КАЛІФОРНІЙСЬКОГО стеїту голосами 41 до 38 внісела заборону на продаж, власність та вироб всіх напівавтоматичних військових стилів рушниць. Це рішення прийшло в наслідок трагедії, як психічнохворий молодий чоловік з саме такого роду зброєю вбив п'теро дітей та поранив більш 30 на шкільному подвір'ї під час перерви. Про заборону цього роду пальної зброї вже давно старіються, але чисельна та фінансово сильна Крайова асоціація рушниць завжди зуміла цьому заважити. Не зважаючи на дальші заходи цієї впливової організації, багато груп зраділо цим каліфорнійським рішенням, сподіючись, що це буде добрим прикладом для цілої країни. Зокрема зраділи цьому законодавчі власті, начальники поліції, прокуратори, громадські діячі та інші, які твердили, що злочинці мають перевагу над ними, вживаючи такого роду зброю.

ВИЯВЛЯЄТЬСЯ, ЩО ПОЧАВШИ ВІД ранніх 80-их років американці почали міняти свій стиль життя, замінюючи горілку на газований воду. Це виглядало спершу на тимчасове явище, але знавці твердять, що тепер це стало фактом. Статистика вказує, що починаючи від 1980 року громадськість ЗСА випивала кожного року менше пива, вина і горілки. Від 1980 до 1987 споживання пива обнизилось на 7 відсотків, вина на 14 відсотків, а горілки на 23 відсотки. Знавці твердять, що багато різних факторів причинилося до цієї зміни, здоров'я, натиск на продуктивність у праці загальне відчуття небезпеки у наслідок надужиття алкоголічних напиктів. Д-р Говард Шейфер, директор Центру досліджування налогів при Медичній школі Гарвардського університету, сказав, що „це виглядає на справно зміну життєвого стилю американців”.

ФЕДЕРАЛЬНИЙ СУД ЗСА ВИЗНАВ винним ливанського терориста Фаваза Юніса, за насильне схоплення йорданського літака 1985 року, на котрому серед інших пасажирів було й двох американських громадян. Після тригодинних нарад два присяжних визнали його винним у таких злочинах: змові, схопленні закладників і у літаковому розбійництві. Ф. Юніс є першим, якого суджено за американським законом з 1984 року, де говориться про те, що схоплення американських громадян як закладників, а зокрема поза межами ЗСА, являється кримінальним злочином, і після другого закону з 1986 року, в якому сказано, що терористичні напади та вбивство американців, де б вони не були вчинені, уважається кримінальним злочином. Провини, у яких визнано Юніса, винним, караються в більшості випадків до смертної тюрми. Дати присуду, ще не подано.

(Закінчення на стор. 3)

СВОБОДА

FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302. Svoboda (201) 434-0237. UNA (201) 451-2200.

Subscription: 1 year — \$40.00 6 months — \$22.00 3 months — \$12.00
UNA members: 1 year — \$15.00 Change of address — \$1.00 Make check or money order payable to "Svoboda"

Postmaster: Send address changes to

Svoboda, 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel. (201) 434-0237 (201) 434-0807 (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Статті і дописи підписані авторами, не несуть відповідальності за зміст. Редакція застерігає своїх читачів від надання матеріалів, які не відповідають загальному характеру газети. Незадоволення матеріалів повертається тільки тоді, коли автор самостійно застерігає. Допущення за адресованою коверту з відповідною поштовою оплатою — за змістом оголошень Редакція не відповідає.

Передплата на рік \$40.00 на півроку — \$22.00, на 3 місяці — \$12.00. Для членів UNA — \$15.00 річно. За кожен зміну адреси — \$1.00. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

„Психушки” в СРСР існують далі

Зараз після Жовтневої революції в Москві 71 рік тому, ще за Леніна, створено страхітливий терористично-поліційну систему — „Чрезвычайний Комітет” — ЧК, що його першим головою і організатором був Фелікс Дзержинський, родом поляк. За його головування і за головування у ЧК його наступника Менжинського створено цілу сітку казетів на далекий півночі. Німці в часі Третього Райху не були винахідниками казетів, — вони тільки наслідували московських большевиків й „удосконалили” їх, завісили окремі бараки-казетні, в яких палили в'язнів. Хто в СРСР видавав загради медицину на послуги політичної поліції — знають хіба одиниці-дослідники. Це неважливо, важливим є факт, що хоч перші на ЧК зміняли назву на НКВД і зветься тепер КГБ, уведено до союзу правосуддя небувало у світі методу — засилати до психіатричних шпиталів політичних в'язнів, зправила невинні і цілком здорові особи.

На всіх американсько-советських зустрічах на вершинах виринала проблема прав людини в СРСР. Закид засилання політичних в'язнів до „психушок” був найважливішим і найбільш компромісним моментом. Такі установи й організації, як Міжнародний Червоний Хрест і Міжнародна Амністія користувалися інформаціями від західних амбасад у Москві і західних розвідок та збирали докладні доказові матеріали на існування цієї ганебної поліційно-судової системи з користуванням психіатричних шпиталів. Коли тепер советському уряду страшенно залежить на добрих зв'язках із Заходом, щоб дістати від нього допомогу у сануванні банкрутської советської економіки, Москва погодилася допустити 18-членну делегацію Асоціації американських психіатрів, яка протягом двох тижнів відвідувала відомі названі вгорі західні установи советські шпитали і розмовляли з різними в'язнями — теперішніми і колишніми. Про ці відвідини є довгий допис московського кореспондента „Нью Йорк Таймсу” Білла Келлера у минулої неділі чимало того щоденника. Американська делегація відвідала сім шпиталів, із яких три все ще підлягають не міністерству здоров'я, тільки міністерству внутрішніх справ. Делегація зладила обширний звіт, але вона рішила не проголошувати його поки не передасть його Державному Департаменту, який спонзорував цю подорож. Проте деякі члени делегації правильно звернули увагу, що повну мовчанку цієї делегації большевицька влада пояснюватиме як припущення правди большевикам, що в СРСР ніхто ніколи не заперечував будь-якого в'язня до психіатричного закладу. Тому деякі члени цієї делегації перевели в Москві пресову конференцію для советських і закордонних журналістів і подали свої загальні заваги, використані у цій кореспонденції Білла Келлера. Найважливішою точкою у цій пресовій конференції (та у звіті делегації) — це обурливий факт, що советські власті, всупереч усім доказам на існування „психушок”, вперто заперечують це, так само, як вперто заперечують, наче би це німці а не большевики є винуватцями масових могилок розстріляних людей — у Катині, у Вінниці, у Биківні недалеко Києва і напевне ще у дотепер не відкритих жертв сталінського терору. Це цікава психологічна загадка: з одного боку Михайл Горбачов проголосив гласність, себто одвертого звітування, виявлення правди, з другого далі плекається систему фальшування фактів і ганебного заборіхання.

Американська делегація, у складі якої входили лікарі-психіатри, медичні психологи й адвокати — фахівці дотичної справи, очевидно, прийшла до поганого для большевицької влади висновку, бо подала до прилюдного відома, що вона спротивиться поверненню советської психіатричної організації до Світової асоціації психіатрів, з якої советські психіатри виступили у 1983 році під тиском гострих західних протестів проти існування „психушок”. Але вже генерал Петро Григоренко писав у своїх знаменитих „Спогадах” що навіть у „психушках” між лікарями і тамошнім персоналом є людяні одиниці. Тепер дев'ять таких советських лікарів психіатрів недаремно склала нову Незалежну організацію, яка зголосила прохання прийняти її до Світової асоціації. У зв'язку з перебуванням цієї делегації в СРСР речник советського міністерства закордонних справ Юрій Решетов склав заяву, що „в Советському Союзі нема політичних в'язнів”...

Омелян Твардовський

ДОМАГАЮТЬСЯ СТВОРЕННЯ ФУТБОЛЬНОЇ ЗБІРНОЇ УКРАЇНИ

а) жорстке адміністрування? (4 відс.), б) „тихе життя”? (1 відс.), в) справжня демократія? (95 відс.).
І який стиль панує на вашій роботі?
а), На роботі панує „тихе життя” — 71 відс.), б) жорстке адміністрування — 18 відс., в) справжня демократія — 11 відс.

5. Чому ви, читачу, не ділитеся своїми враженнями про критичну, проблемну статтю опубліковану в „СГ”?

а) публікація хвилює, але когось цікавить моя думка? (50 відс.), б) боюся розсердити своє начальство (1 відс.), в) не вірю в силу преси (40 відс.), г) живу за принципом „моя хата скраю” (9 відс.)

Назвіть статтю, що особливо зацікавила вас. (На першому місці — стаття проблемно-критична, на другому — на футбольні теми, на третьому — нарис про талановитих людей, також особливу цікавість до добрих листів самих читачів).

6. Яка тема, порушена газетою, змусила вас, шановний читачу, взятися за перо й активно підтримати автора чи різко не погодитися з ним? (Виділено в основному такі напрями):
а) засилля бюрократів у спорті, б) убогість спортивного базису, в) створення і вихід на міжнародну арену збірної України з футболу...

Аналізуючи вислиди цієї анкети, Маргуліс досить вірно пояснив стан думань сучасних читачів „Спортивної Газети”, але не відважився пояснити домагання українських любителів футболу, які категорично вимагають створення і вихід на міжнародну арену

футбольної збірної України.

Маючи це на увазі, Маргуліс тільки наблизив до пояснення, коли написав: „Звісно, футбол — найпопулярніша гра, до того ж пристрасні українських болельщиків підтримують стабільні успіхи команд України, й насамперед — багаторічного флагмана радянського футболу київського „Динамо” та цюгорічного чемпіона країни, першої команді розкошуваної (тобто самостійної) — О.Т. команді „Дніпра” з Дніпропетровська”.

Маргуліс, очевидно, побоюється пояснити, як це так, Українська ССР друга по величині після Росії республіка, член-засновник Організації Об'єднаних Націй, ЮНЕСКО й інших міжнародних інституцій, не може бути репрезентована в футболі на міжнародній арені? Відомо ж на цій арені вже давно виступають навіть такі футбольні збірні, як Шотландія, Валія, Північний Ірландія. Жадна із цих країн не рахуються самостійними державами й не мають своїх делегатів в ООН, ЮНЕСКО. І взагалі чому Українська ССР не може бути репрезентована, як така, на світовій Олімпіаді? Цього прагнуть українські спортсмени й мільйони їхніх симпатиків, але Маргуліс обмежився тільки до загальної оцінки...

„Бюрократизм поки не здає свої позиції в спорті, ... що у спортивних організаціях панує засилля бюрократів (наслідок російських політиків і місцевих „премудрих пічкурів” — зам. О.Т.) тощо... Певно, такий результат, — пише Маргуліс,

означає, що більшість опитаних вважає боротьбу з бюрократизмом на місцях поки безперспективною, обирають шлях, який був би до вподоби горезвісному „премудрому пічкурів”...

Пікро, що зараз в умовах перебудови радянського суспільства, в епоху демократії та гласності люди віддають перевагу такій перестраховочній позиції: лише незначна їх частина володіє психологічною готовністю до різкої критики... Втім, сподіємося, — продовжував Маргуліс, — що процес перебудови, набиравши прискорення, змінить тенденції у ставленні передплатників газети до активної боротьби з бюрократизмом і неподобствами в системі спорту й фізичного виховання, так само, як і в інших сферах нашого життя. І тоді побачимо 95 відс. читачів про справжню демократію, як найбільш уподобаний стиль роботи здійснюється, а принцип „моя хата скраю” (9 відс.) та сумніви у значущості власної думки, в якому, що до неї хто-небудь прислухається (50 відс.) вже не будуть стояти на перешкоді активному висловлюванню своєї позиції. На сторінках видання регулярно виходитимуть матеріали, в яких розповідатимуться про неподобства й боротьбу з бюрократією у спорті, вихованні й житті”.

Українські спортсмени у вільному світі, а особливо найвища наша спортова установа Українська Спортова Центральна Америки й Канади, повинні одностайно підтримувати прагнення й акцію до усамостійнення українських спортивних організацій в Україні. Тільки спільними зусиллями в Україні й у вільному світі можна буде реалізувати нашу мету, аби Україна зайняла й належне місце на міжнародній спортивній арені, і її спортсменів гідно репрезентували своєю дійсно батьківщиною.

Верховної Ради СРСР М. Горбачов, використовуючи новий детант відтягнення частини військ і перестарілих танків, баламутить вільний світ, у чому бачать підступ і небезпеку.

Організація 24-ох індустриальних держав економічної кооперації і розвитку вільного світу твердить, що економічний ріст цих держав у цьому році сповільниться з 3.4 до 3.2 відс., інфляція зростає з 4.5 до 6.5 відс., а великої „сімки” зменшиться з 3.7 до 3 відс., інфляція зростає з 4.2 до 6.0 відс.

Індустриальна й мануфактурна продукція ЗСР зростає на 6 відс., збільшення буде зростати, головним в обслузі, мануфактурі й бізнесі, буде дальший брак фахового робітництва, головним в електроніці, безробіття, зменшення, консумційні цінні зростуть, головним на фермерській продукції-харчі. Американські обивателі вдали минулого року 15 білльйонів доларів на фермерській продукції, а 400 білльйонів доларів на кредитові картки, через високі відсотки. Індекс цін зростає на 7 відс.

(Закінчення буде)

Андрій Бук

ЕКОНОМІЧНІ ПЕРЕДБАЧЕННЯ НА 1989 РІК

Економічні прогнози на 1989 рік добрі. Урядові чинники передбачають, що валова продукція зростає на 3 відс., а сильний економічний стан минулого року і досі перебіг деяких секторів спричинять піднесення дискантової стопи, відсоткової стопи та зменшати достава на ринок грошей, щоб прибутки інфляції. Більшість економістів твердить, що перша половина року буде економічно сильна, відтак сповільниться, а взагалі зростає на 2.5 відс., і рецесії на овиді нема. 3-поміж п'ятдесят передових економістів і аналітиків 27 відс. передбачають рецесію до кінця 1990 року, а 32 відс. у 1991-му році. Деякі економісти, монетарні і біржові аналітики, твердять, що ЗСР тратять пріоритет економічного й політичного гегемона світу в користь Японії, яка вже передус в світовому банківництві, депозитах, інвестиціях, пожежтах, рекордових позик

ка і субсидіях відсталим країнам Третього світу і не виключають, що японська сна стане світовою валютою на місце долара, який замінить фунт стерлінгів в 1929 році. Деякі валютні експерти вже добачують зміну валютної системи, бо сна, що сьогодні репрезентує 7 відс. світових резервів, коротко може зрости до 25 відс., німецька марка з 11 до 22 відс., а долар нині з 80 може впасти до 40 відс. Поступове сповільнення американської економіки, через більшу консумцію, як продукцію, що збільшує експорт, може захитати міжнародну політичну стабільність, тому заходять потреба обмежити відповідальність безпечі-охорони інших держав — стягненням військ і ліквідацією непотрібних баз. Натомість військові експерти, а навіть публічна опінія вільного світу твердять, що генеральний секретар ЦК КПСС і голова Президії

Роман Борковський

МАДЯРСЬКА ІНВАЗІЯ КАРПАТСЬКОЇ УКРАЇНИ — ПРОЛОГ ДРУГОЇ СВІТОВОЇ ВІЙНИ

(Головна причина Другої світової війни)

III.

Користаючи з нагоди, провідники закарпатського населення українського й русофільського напрямків поставили Празі вимогу здійснити своє приречення автономії для Закарпаття. Прага не могла погодитися, бо з уваги на словачьку автономію не могла більше керувати державою централістично і рішила реорганізувати республіку у федерацію чехів, словаків і українців. Коли перший коаліційний прем'єр Бродій був арештований під приводом змови з мадярами, влада опинилася в руках українців на чолі з прем'єром О. Августиним Волошином.

Чехи згодилися передати адміністрацію в руки українців, але не погодилися на створення окремих українських військових відділів. Тому створено парамілітарну організацію під назвою Організація народної оборони Карпатська Січ, яка мала бути сурогатом збройної сили.

В завдання цієї статті не входить переповідати події в Карпатській Україні в часі її короткого державного федеративного існування, бо це окрема тема, але мушу зупинитися на деяких важливих подіях, що мали вплив на дальший розвиток ситуації. Це в першу чергу віденський арбітраж (Ріббентроп і Чіано), яким відвідено від Карпатської України Ужгород, Мукачів і Береги. Це була дуже болюча втрата і вона в дальшому постачала мадярам аргумент, що Карпатська Україна не здатна в такій обрешеній формі до самостійного існування. Цей аргумент висували не тільки мадяри й поляки, але й такі нібито безсторонні обсерватори, як випробуваний „приятель” українців, радник американської амбасад в Празі Джордж Кеннан.

Карпатська Січ ніколи не мала формального визнання уряду в Празі, який її тільки толерував, але відмовився видати їй зброю, так що для вишколу треба було набувати кріси й амуніцію приватним шляхом. У зв'язку з проблемою Карпатської Січі та з деякими іншими адміністративними й економічними справами виник конфлікт між Прагою і Хустом, куди після відвівання Ужгороду перенісся уряд Карпатської України. Прага проти волі хустського уряду прислала як члена уряду генерала Прхалу, завданням якого був нагляд над іншими членами уряду і наставлення їх на політичну лінію Праги.

Ліквідація Чехо-Словаччини і битва на Красному Полі

Гітлер давно мав плян окупувати чеські моравські землі, але чекав відповідного моменту і якогось претексту, яким став рух до повної самостійності Словаччини. Не всі словаки були задоволені федеративною розв'язкою, і тому створився рух за повну самостійність, що його очолював Тісо та Федор Дюрчанський. Цей рух був дуже на руку німцям і вони заохочували словаків до зривання державного зв'язку з чехами. Крім словаків німецька меншіна на території Чехії і Морави давали Гітлерові претекст до вмишування у внутрішні справи чехів. Він ставив щораз нові вимоги уряду в Празі, і в кінці, викликавши Гаху до Берліну, поставив йому ультиматум: війна або згода на німецький протекторат. Гаха вибрав капітуляцію, і вермахт зайняв чеську й моравську територію. Словаки проголосили самостійну державу.

Мадяри також давно планували зайняти Карпатську Україну. Відразу після віденського арбітражу мадяри заявили Німеччині, що готові здійснити вторгнення в Карпатську Україну. Німці відповіли що це не настав час, бо кордони, визначені віденським арбітражем, гарантували Німеччині й Італії, а не можна так скоро цих гарантій зломити. А в тому часі Гітлерові ще залежало на опінії Заходу. Тому Берлін порадив мадярам вичекати на відповідний момент. Той момент прийшов, коли Словаччина 14-го березня 1939 року проголосила свою незалежність, а 15-го березня німецькі збройні сили зайняли Прагу. Мадяри почали мілітарну акцію проти Карпатської України 14-го березня, в дні проголошення самостійності Словаччини, отже ще перед рухом німецьких військ у напрямі Праги. У відповідь на мадярську

З ЖИТТЯ І ЗНАННЯ

Редагус Лев Яцкевич

Нові зиди лазерної зброї у ЗСА та ССР

„Si vis pacem, para bellum” — „Якщо хочеш миру — готуйся до війни”. Цю приказку потверджують високі оборонні бюджети обох потуг та невинні перерони у винаходах нової зброї.

У повісті „Диво” Павло Забережний описує жорстоку сцену осліплення полонених болгарських повстанців командуванням Візантійської армії. Приблизно тисячу років пізніше, ідея осліплення ворога лягла в основу винаходу американської лазерної зброї, відомої під назвою „Дейзер” (осліплювач).

Звичайно, між обома „осліплювачами” існує основна різниця, бо коли перше осліплення було варварське, шляхом виколування очей, „осліплювання” лазерною зброєю становить переходе затьмарення ока, яке не залишає ні болю, ні пошкодження, ні виведення з ладу дії зорової сички.

Лейзер — акронім англійських слів: („Light amplification by stimulated emission of radiation”) спрощений вираженням сконцентрований струмінь світла, що просуває більшу енергію, ніж розсіяне світло звичайних чи неонових жарівок.

Восени планують на протязі багатьох років мали на увазі використання лазерних променів, як нового потенційного виду зброї, але шойно у 1980 роках цей задум найшов своє практичне застосування в т. з.

Дейзерах. В основі, лазерні промені розподіляються на дві групи: високо та низько енергетичні. Високо енергетичні лазері можуть, технічно кажучи, випалювати діри в танках, кораблях та літаках. З уваги на це Адміністрація колишнього президента Регена почала робити з ними дослідження в проєкті Стратегічної оборонної ініціативи — Ес-Ді-Ай, спроможної перекрити та знищити в просторі вицалені на суходолі кермовані, балістичні стрільні.

Але високоенергетичні лазері потребують до свого вироблення неймовірно-великої енергії, а крім цього фізика дії цих променів ще не вповні зрозуміла. Навпаки „Дейзери”, себто „осліплювачі”, вимагають далеко меншої енергії, а крім цього, їхня дія на людське око повністю зрозуміла. Згідно з поглядом майора Річарда Бріджеса з Арміської команди стрілен в Гантвіллі, Алаа, лазерні промені в „Дейзерах” нікого змусило не осліплюють, тільки часово затьмарюють їх зір, подібно, як спалах магніт чи інтенсивної фотографічної жарівки.

В основі, лазерний „осліплювач” — це переносний пристрій, вагою 20 фунтів, удвічі важчий за ручний напівавтоматичний скоростріл М-16 та удвічі легший за вогнеметач. Цей пристрій пов'язаний з електричною батареєю, прикріпленою до пояса піхотинця. Ціна такої зброї дорівнює \$0,000 дол.

Цей рід зброї запроєктований для осліплення раптовим спалахом — „flash-blind” — ворожі настуальні з'єднання та виведення з ладу чутливі оптичні елементи — „sensors” — їх пристроїв для освітлювання поля битви та унапрямування нічних стрілен.

Характеристичне, що Советський Союз, згідно із секретними інформаціями, прагне під теперішню пору також над подібними пристроями. Згідно із статтею в „Авішен Бік” та „Спейс Технолоджі” советським інженерам вдалося зробити нещодоно важливий пролом у фізиці, який може в короткому часі дати їм можливість сконструювати лазерний пристрій для зневалізування цілої американської системи балістичних стрілен.

Майор Джордж Кеґен, колишній директор Американської летунської розвідувальної служби минулого місяця сказав, що Советський Союз удосконалив уже свою лазерну зброю, але й без неї він добирається переваг у всіх інших системах зброї та загрожує стратегічній доктрині ЗСА.

Один із згаданих вже журналістів подав у своїй передовиці, що Советський Союз намагається шляхом удосконалення пристрою для вирощування керованих лазерних променів знищити американські міжконтинентальні, балістичні нуклеарні головки. На його думку, під сучасну пору, продовжується в цьому напрямі інтенсивні дослідження експерименти в Центральній Азії.

Майже неймовірна історія советського раптового стрибка крізь цілу генерацію технологій високоенергетичної фізики, уявляючи винаходом діючого експериментального моделю лазерної зброї тепер підтверджена шляхом верифікації цілої низки успішних советських проб в Семіпалатинську та в Азії. Американські обстежні сателіти потвердили теж урхомлення нового атомного магнетогідродинамічного генератора в Азії в Казахі, для постачання потрібної енергії для вирощування лазерних високоенергетичних променів, що до речі потвердив згодом советський фізик Леонід Руданов.

Згідно з інформаціями, отриманими з Пентагону, восени 1987 року, приблизно півтора року тому, пілот Американського летунства був „осліплений” протягом 10 хвилин, в часі його перелету біля советської бази для випробування стрілен, над Тихим океаном, лазерним промінням вистріленним з палуби советського воєнного корабля.

Бились хлопці Хустові на слово.
Полягли в нерівному бою
За свою омірянську державу,
Січову волю свою.

Бій був довготривалий, бо сили були надто нерівні, але він уможливив союмові відбутти свою сесію і прийняти конституційний закон самостійної Карпатської України. Так родилася легенда Карпатської України.

Продовження буде.

Український Інститут Америки

запрошує вас на

ЗУСТРІЧ з ДІЯЧАМИ ЛІТЕРАТУРИ НА УКРАЇНІ

в п'ятницю, 24-го березня 1989 р., о год. 7:30 веч.
в приміщенні Інституту в Нью Йорку
при 2 іст 79-та вул.
УЧАСТЬ БЕРУТЬ:

Іван Дзюба
Раїса Іванченко
Микола Жулинський
Ігор Римарук

У ПРОГРАМІ:

Доповідь І. Римарука про нову поезію на Україні
та обмін думок з гостями.
Описля прийняття.
Вступ: \$15, \$5 для пенсіонерів і студентів.

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ „САМОПОМОЧІ“

Нью Йорк. — У неділю, 19-го березня ц.р., відбудуться Загальні збори Кредитової Кооперативи „Самопоміч“ в Нью Йорку в залі Академії св. Юра, 215 6-та вулиця Схід. Початок о год. 2:30 по полудні. До участі у цих зборах є управлений кожний член кредитівки.

ЗБОРИ ФУНДАЦІЇ УВУ

Нью Йорк. — Тут у неділю, 19-го березня ц.р., о год. 3:30 по полудні відбудуться Загальні збори Фондації Українського Вільного Університету в ЗСА. Збори відбудуться в домішці Фондації, 136 Друга авеню.

ЗБОРИ КООПЕРАТИВИ

С. Бавнд Брук, Н. Дж. — Дирекція Федеральної Кредитової Кооперативи св. Андрія повідомляє, що Загальні збори відбудуться в неділю, 19-го березня ц.р., о год. 1:30 по полудні в залі церкви-пам'ятника св. Андрія. А відкриття і посвячення новоприданого будинку відбудеться того ж дня о год. 12-й в полудне (35 Мейн вулиця).

Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО

внутрішні хвороби
приймає у Квінсі і виїжджає на виклики домі.

ДЕНТИСТ ОЛЬГА ОЛЕНКО

Профілактика хвороб ясен і зубів. Лікування і протезування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім домовленням

Адреса у Мангеттені
ROCKEFELLER CENTER
630 5th Ave., Room 1803
New York, N.Y. 10020

Адреса у Квінсі
105-37 64th Avenue
Forest Hills, N.Y. 11375
(718) 459-0111

ДЕНТИСТ

Д-р МАРКО ЛУЦЬКИЙ

повідомляє про зміну адреси:

30 East 40th Street, New York, N.Y. 10016

Кімната 706

Тел.: (212) 697-8178 (праця), (212) 677-9256 (дім)

ПРИЙМАЄ ЗА ПОПЕРЕДНІМ ДОМОВЛЕННЯМ

ІВАН ДЕМ'ЯНЮК ВИСЛОВЛЮЄТЬСЯ:

“ВИ ЗАСУДИЛИ... ЛЮДИНУ ЯКА Є ЗОВСІМ НЕВИННА, НЕВИННА ОСОБА.”

“Я НЕ Є ІВАН ГРОЗНИЙ І НАЙСПРАВЕДЛИВІШИЙ СВИДОК Є САМ БОГ, ЯКИЙ ЗНАЄ ЩО Я НЕВИННИЙ.”

“МЕНІ ЦЕ НЕ НАЛЕЖИТЬСЯ Я НЕВИННИЙ, НЕВИННИЙ, НЕВИННИЙ — І БОГ Є МЕНІ СВИДОМ.”

ТОМУ ЗВЕРТАЄМОСЯ З ПРОХАННЯМ: ДОПОМОЖІТЬ ЗАХИСТИТИ НЕВИННУ УКРАЇНСЬКУ ЛЮДИНУ СВОЇМИ МОЛИТВАМИ ТА ФІНАНСОВИМИ ПОЖЕРТВАМИ — ПОДАЙМО БРАТНЮ РУКУ КОНЕЧНОЇ ДОПОМОГИ...

СВОЇ ПОЖЕРТВИ ПРОСИМО СЛАТИ НА АДРЕСУ:

THE JOHN DEMJANUK
DEFENSE FUND
P. O. BOX 92819
CLEVELAND, OHIO 44192

КОМІСІЯ ШЕВЧЕНКОЗНАВСТВА

Наукового Товариства ім. Шевченка, Української Вільної Академії
Наук і Українського Наукового Інституту Гарвардського
Університету (УНІГУ)

запрошують Членів й Українське Громадянство на

ДЕВ'ЯТУ РІЧНУ НАУКОВУ

Шевченкознавчу Конференцію У 175-РІЧЧЯ З ДНЯ НАРОДЖЕННЯ ТАРАСА ГРИГОРОВИЧА ШЕВЧЕНКА

з такою програмою:

Привітання... Ярослав Падох, президент НТШ
Відкриває і проводить... Юрій Шевельов, Колумбійський Університет
Шевченко і сучасна духовна ситуація... Микола Г. Жулинський,
заступник голови Інституту ім. Т. Шевченка Української Академії Наук у Києві
До генези однойменних поетичних і мистецьких творів Шевченка: від тексту до образу чи
наваки... Іван Фізер, Ратгерський Університет
Шевченко — пророк... Омелян Прицак,
Український Науковий Інститут Гарвардського Університету

Тарас Шевченко і Михайло Драгоманов у суспільно-політичному русі в Росії та на Україні —
Раїса П. Іванченко, Київський Університет
Тарас Шевченко і слов'янофільство... Іван М. Дзюба,
літературний критик і публіцист — Київ
До питання величчя Шевченка: самоображення поета... Юрій Г. Грабовавич,
Український Науковий Інститут Гарвардського Університету
Закриття... Леонід Рудницький, Ласаль Університет
* Кожна доповідь буде по 20 хвилин.

Конференція відбудеться

в суботу, 25-го березня 1989 р. о год. 2-й по пол.

на Ньюйоркському Університеті, у будинку Школи Права

(School of Law), Tishman Auditorium, при 40 Washington Square South, на розі вулиць Мех
Дуран і Четвертої Вест, (Mac Dougal and Fourth West St.)

Головний Екзекутивний Комітет Українського Народного Союзу

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу Метрополі Нью Йорку

запрошують Вас на

ЮВІЛЕЙНИЙ БЕНКЕТ

з нагоди

95-річчя Українського Народного Союзу

який відбудеться

в суботу, 1-го квітня 1989 р. Початок о год. 6-й веч.

в Українському Народному Домі, 140 Друга Авеню, Нью Йорк, Н. Й.

— ЮВІЛЕЙНІ ПРОМОВИ І КОНЦЕРТОВА ПРОГРАМА —

Одяг вечірній

Даток \$25.00

Зголошення з чеками виставленими на UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, просимо

вислати до 20-го березня 1989 р. на адресу

UNA DISTRICT COMMITTEE c/o SELF RELIANCE ASSOCIATION

98 Second Avenue, New York, N.Y. 10003

У Львові...

(Закінчення зі стор. 1)

дали навіть забрати особисті речі, що лежали в мешканні І. Геля. Ірину Калинець, що виїхала зі стареньким батьком з хати, схопили біля входу. Вона билася і кусалася, але сили були нерівні й її штовхнули до машини. Михайла Гориня схопили в коридорі будинку, де він працює кочегарем, коли вийшов хлїпнути свіжого повітря. Його зараз

повезли до Пустомит, але йому вдалося переконати міліціонерів, що котли можуть вибухнути і тоді в центрі міста може статися прикра аварія. Тоді повернулися назад в місто і їх пропущено навіть крізь поставлений живий кордон. Богдана Гориня схопили в 4-й годині по полудні коли вийшов з картинної галерії, щоб піти на засідання Головної Ради Товариства Української Мови. Він вимагав, щоб вони виказалися, могли б же бути бандитами. Але без виказки, його зручно штовхнули до машини і повезли в Залізничний райвідділ міліції. Там його не хотіли прийняти, бо мабуть був відділ переповнений, а в Радянському відділі дижурний відмовлявся його приймати, мовляв, він в цьому районі ні не приписаний, ні не працює, ні не скоїв якогось злочину. Але мусили таки погодитися з неприємним гостем, якого треба було потримати до вечора.

Між затриманими був і Ярослав Путько, в минулому член компартії, син відомих в Галичині членів І. ПЗУ. Його схопили, коли йшов в 3-й годині до аптеки по ліки. Так само затриманий був до вечора Михайло Дубицький, який рівно входить в Ініціативний Комітет створення Народного Фронту Перебудови. Об'єднання це старастя про реєстрацію, але досі влада не хоче дати на це санкції, хоча члени комітету старастя не дражниють представників влади.

Точного числа затриманих ніхто не знає, хіба представники влади, що розпоряджаються зв'язками начальників різних районів міліції, але це напевно трактується як „державна таємниця“

Іван Кедрин

ЖИТТЯ — ПОДІЇ — ЛЮДИ

СПОМИНИ та КОМЕНТАРІ

Ціна \$21.25 з пересилкою
Мешканців степу Нью Джерсі зобов'язує 6% степового податку

СВОБОДА BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Відійшла на вічний спокій

бл. п. О. Недошитко



Бл. п. Ольга Недошитко

У вівторок, 6-го грудня 1988 року по важкій недугі відійшла у вічність в Торонто, Онт., заосотрена Найсвятішими Тайнами, бл. п. Ольга Недошитко, залишивши у глибокому смутку мужа Василя, українського промисловця, доню Любку з мужем С. Бугуцькі, сина Тараса з невісткою Петрусью та двох внуків Марка та Михася Бугуцькі, родину на Україні, в Канаді й Америці та багато друзів і знайомих.

В молодому віці Оля рятувала своє життя, втікаючи від ворогів, які страшним вихором у Другій світовій війні забрали й вивозили молоді на тяжкі роботи. Опинилася тоді Оля зі своїми подругами в Німеччині та виконувала різну індустріальну й домашню роботу.

По закінченні війни як і багато інших наших людей, опинилася в таборах для біженців не маючи жодного контакту з рідним краєм, очікуючи кращої долі. При організуванні в таборах української громади стала активною в гуртожитку аматорського театру, де грала драматичні й веселі ролі. Театр „Веселка“ в Австрії пописувався досить імпозантно, маючи добре вишколених аматорів, які, дякуючи Богові, врятувалися у той воєнний час, та під кінець виїзду за океан поставили оперетку „Чорноморці“ Ліщинського, з якою обїздили тоді цілу провінцію Кертен в Австрії.

В 1948 році Покійна приїхала до Канади, де відразу включилася з родиною до української парохії св. Йосафата, і при катедрі залишилася вірною парохіянкою до останнього дня свого життя. Але вже тут не змогла брати активної участі в парохіальному житті з огляду на слабе здоров'я, хоча все була свідомою українською громадянкою, пам'ятаючи про великий обов'язок підтримувати нашу молоді і допомагати їй вихованні. Із своїх ошадностей Покійна помагала українським дітям у Бразилії, дівчаткам-сиротам, виявляючи своє шляхетне материнське серце. Крім того подружжя Недошитки помагали своїми добродійствами багатьом українським інституціям і організаціям аж по нинішній день.

В середу, 7-го, і четвер, 8-го грудня, ввечері в похоронному заведенні Кардинала, зібралось коло 500 осіб, щоб віддати останню пошану Покійній та скласти глибокі співчуття мужеві Василеві, її дітям і внукам.

Панахида відслужили отці: д-р Роман Даниляк, парох, і О. Гошуляк — душпастир церкви св. Йосафата в Торонто. Під час Панахиди співав перший вечір зібраний хор членів спортивного Т-ва „Україна“, хору „Прометей“ та друці Василя.

Другого вечора молитовно співав відомий український хор „Бурлака“ під диригентурою Олега Хмілья. По

Панахиді проповідували обидва отці, накреслюючи прикладне християнське життя покійної Олі, яка не лише була доброю матір'ю своїх рідних дітей, але й виявила своє добре материнське серце у відношенні до українських сиріт в далекій Бразилії. За її шляхетність, жертвенність, добрі діла відійшла Покійна, яка широко любила свій страдальний український народ та рідну Церкву. — по вічну заслужену нагороду.

В п'ятницю, 9-го грудня, тіло Покійної було перевезено до катедрі св. Йосафата, де отці д-р Р. Даниляк і О. Гошуляк відслужили Заупокійну Св. Літургію та встановили поминальні Покійну. Під час запечатання домовини звучало сумне „Вічная Пам'ять“. При великій участі присутніх, тлінні останки Покійної перенесено на торонтський цвинтар „Парк Лаві“, де Покійна спочила у землі прибраної батьківщини Канади.

Над домовиною востаннє відправив похоронні обряди о. д-р Р. Даниляк. Останнє слово вголосив Осип Івах, який знав Олю з юних літ.

Домовину Покійної несли друзі Михайло Даниляк, Осип Іван, Вислоцький, М. Герус, Романко, Боднар.

По похороні, за волею Покійної, відбулася жалісна трізна, на якій промовляв редактор Мирон Королішин, одностельчанин М. Глухий, а від ЛУКЖК — Д. Гошуляк, репрезентуючи сиріт у Бразилії, яким широко помагала Покійна. Всі промови підкреслювали чесноти Покійної Олі, а вікниці муж Покійної від себе і від родини дякував всім, хто відвідував Покійну у шпиталі, за моральну підтримку, молитви, телефони, за участь у похороні, квіти, 50 віноків, за пожертви на Служби Божі та вислови співчуття родині, за кожний вияв прихильності й помочі в часі тяжкого родинного горя.

З відходом у вічність св. п. Ольги Недошитки українська громада втратила ще одну добру українку, прикладну маму, бабцю і дружину.

Побратим-друг Ів. Йосип

УРЯД ПРЕЗИДЕНТА ДЖОРДЖА Буша у вівторок 14-го березня ц.р. видав заборону на імпортування напівавто-матичної зброї до ЗСА, вміжчасі чекаючи рішення про те, чи цей вид військової зброї живиться для подолання. Цей крок був оголошений Вільямом Беннетом, директором бюро поборювання наркоманства, з підкресленням цього факту, що рішення негайно входить в життя.

Замість квітів на сайку могилу

бл. п.

МАРІЇ МУДРИК

складаємо суму 50.00 доларів на ПЛАСТОВІ ВИДАННЯ.

Родині висловлюємо наші найщиріші співчуття.

Василь і Ліна КАМІНСЬКІ

Українська Вільна Академія Наук у США

з жахом повідомляє громадянство, що 8-го березня 1989 р. в Сіятлі, штат Вашингтон, на 91-му році життя помер



св. п.

Іван Васильович Світ

Дійсний Член УВАН, історик, економіст, журналіст, філателіст в міжнародному маштабі, редактор тижневика „Манджурський Вісник“ (1932-37), невідомий дослідник українських поселень на Далекому Сході, автор монументальної праці „Українсько-японські взаємини. 1903-1945“.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

УПРАВА УВАН

За посередництвом ГЕНРІ МІХАЛЬСЬКОГО

УКРАЇНСЬКИЙ АНСАМБЛЬ ПІСНІ І ТАНКУ

ОСЛАВ'ЯНИ

КОНЦЕРТОВЕ ТУРНЕ по ЗСА І КАНАДІ

що його спонсорує

Український Народний Союз і Комітет Українців Канади



МОНТРЕАЛЬ, Кве. — Середа, 29-го березня, 7:30 веч.
Plateau Hall, 3700 Calixa Lavalee

СИРАКЮЗИ, Н. Й. — Четвер, 30-го березня, 7-ма веч.
Fowler H.S. Aud., 227 Magnolia Street

КЛІВЛЕНД, Огайо — П'ятниця, 31-го березня, 7:30 веч.
Brooklyn H.S. Aud., 9200 Biddulph Rd. — BROOKLYN

БОРРЕН, Миш. — Субота, 1-го квітня, 7-ма веч.
Fitzgerald H.S. Aud., 23200 Ryan Rd. and 9 Mile Rd.

ЧИКАГО, Ілл. — Неділя, 2-го квітня, 4-та по пол.
Lane Tech. H.S. Aud., Western Avenue and Addison Street

ПІТСБУРГ, ПА. — Середа, 5-го квітня, 8-ма веч.
Soldiers and Sailors Memorial Hall
5 Avenue and Bigelow Blvd. — OAKLAND

ВАШІНГТОН, Д. К. — Четвер, 6-го квітня, 7:30 веч.
Archbishop Carroll H.S. Aud., 4300 Harewood Rd. NE

ЮНІОН, Н. Дж. — П'ятниця, 7-го квітня, 7:30 веч.
Burnet Junior H.S. Aud., Caldwell Avenue and Morris Avenue

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, Па. — Субота, 8-го квітня, 7-ма веч.
Northeast H.S. Aud., Cottman and Algon Street

НЬО ЙОРК, Н. Й. — Неділя, 9-го квітня, 2:30 по пол.
Hunter College Aud., 69 St. (bet. Lexington and Park)

КЛІФТОН, Н. Дж. — Неділя, 9-го квітня, 7:30 веч.
Senior H.S. Aud., 333 Colfax Avenue

КЕРГОНКСОН, Н. Й. — Вівторок, 11-го квітня, 7:30 веч.
Soyuzivka — Ukr. Nat'l Assoc. Estate, Foordmore Rd.

ПОТТСВІЛЛ, Па. — Середа, 12-го квітня, 7-ма веч.
Academic Center, 1501 Laurel

С. БАВНД БРУК, Н. Дж. — Четвер, 13-го квітня, 7:30 веч.
Дім Української Культури, 135 Davidson Avenue

ЙОНКЕРС, Н. Й. — П'ятниця, 14-го квітня, 7:30 веч.
Saunders H.S. Aud., 145 Palmer Rd.

БОСТОН, Масс. — Субота, 15-го квітня, 7:30 веч.
Kresge Aud. — M.I.T. (Cambridge), Mass. Avenue

ГАРТФОРД, Конн. — Неділя, 16-го квітня, 3-тя по пол.
Bulkeley H.S. Aud., 300 Wethersfield Avenue

РОЧЕСТЕР, Н. Й. — Вівторок, 18-го квітня, 7:30 веч.
Eastridge H.S. Aud., 2350 E. Ridge Rd.

БАФФАЛО, Н. Й. — Середа, 19-го квітня, 7-ма веч.
McKinley H.S. Aud., 1500 Elmwood Avenue

ОШАВА, Онт. — Четвер, 20-го квітня, 7-ма веч.
St. George's Heritage Center, 38 Jackson Avenue

САДБУРИ, Онт. — П'ятниця, 21-го квітня, 7:00 веч.
United Steel Workers of America Aud., 92 Frood Rd.

ГАМИЛТОН, Онт. — Субота, 22-го квітня, 7:30 веч.
Delta Secondary School Aud., 1284 Maine St. E.

ТОРОНТО, Онт. — Неділя, 23-го квітня, 3-тя і 7-ма веч.
Convention Centre Theatre, 255 Front Street W.

СЕНАТСКА КОМІСІЯ ЗБРОЙНИХ сил почала перелювання в справі одобрення новоіменного кандидата на пост секретаря Департаменту оборони конгресмена Річарда Чейні, у вікторію, 14-го березня ц.р. Один із членів комісії сенатор-демократ з Колорадо Тім Вирт, заявив, що „чим скоріше погодимо цю справу, тим краще“. Загальні сподівання є, що одобрення цього номінанта не нападуть на жадні перешкоди.

Олег Криса — в Чикаго



Олег Криса і Тетяна Чекіна виступають в Чикаго в Українському Інституті Модерного Мистецтва.

Світової слави скрипаль Олег Криса під час свого турне по Америці і Канаді заговорив і до Чикаго зі своєю дружиною аккомпаньоркою Тетяною Чекіною. У п'ятницю, 17-го лютого ц.р., вони виступили з концертом в Українському Інституті Модерного Мистецтва. Зала була заповнена, публіка із захопленням і щирим подивом вітала мистця оплесками і гарячим „Браво!“

У програмі — твори Бетовена, Лятошинського, Шнітке і Брамса. Безперечно, сонати Бетовена і Брамса віддані маестром Крисом на найвищому рівні віртуозного виконання з повною контролею та відчуттям всіх музичних нюансів. Техніка і глибина музичного розуміння і відчуття композицій вирізняє маестра Криса як скрипаль найвищого рівня. Соната опус 19 (з 1926 року) Лятошинського увела слухача в модерний музичний світ тональності і атональності. Ця соната виконана інтенсивними емоційними фразами. Композитор доконав музичну єдність і цілість уживаючи різні форми сучасних нових комбінацій тону. Соната Лятошинського складається з трьох частин — теза (драматична поема), антитеза (ліричний вірш) і синтеза (епічна поема). Композиція наповнена різними мотивами акордів і ритму, які проявляють себе в повторювальній мелодії.

Альфред Шнітке — один з головних сучасних композиторів СССР. Він користується признанням музичних критиків світу. В Америці він викликав велике зацікавлення в музичних колах і в пресі. Композицію „А Пага

ніні“, скрипкове сольно, написав він для маестра Криса. Ця композиція вимагає найбільших технічних вмістей. Всі можливості звуку на інструменті є винайдені і досліджені. Тут форма і есенція просліджує все, що надзвичайне, незручне, небудене і таємниче. Вислід музики Шнітке є звукартина, котра поглинає слухача.

Мистці приїхали заходима професора Вірка Балея з Невади, якому належить також і признання за підготовку і пресові матеріали. Маестро Олег Криса виступав при супроводі піаністки Тетяни Чекіної, своєї довголітньої подруги життя і аккомпаньорки. Комунікація між ними відчувалася в надзвичайно тісній праці. І техніка, і відчуття піаністки є на рівні скрипалів і вони становлять справжню музичну дружину.

Олег Криса одержав цілу низку світових нагород. Він віддав концерти в більшості країн світу. Народився у Львові в 1942 році. Живе в Москві, де завідує кафедрою у консерваторії Московія після Давида Ойстраха, свого легендарного професора. Ми в українських громадах Америки і Канади мали надзвичайну нагоду вітати маестра Олега Криса і його дружину у наших установах.

МФВ

Товариство „Волинь“ у Вінніпезі вшанувало пам'ять земляків і прихильників

Коли приходить Новий рік, кожен з нас оглядається на рік минулий. Пригадує свої успіхи, невдачі і думас, що коли б йому довелося в такому стані знайти себе, то він більше таких помилок не робив би. Це стоїть як окремі люди, так і наших громад, організацій.

Мимоволі задумуємося, що зробили організовані волиняни у Вінніпезі. За всі минулі роки вони клали на полиці книгарень якусь нову книжку, свіжу працю. Що нам дали за рік минулий?

Насамперед візьмомо до рук нову книжку — спогади Г. Стецюка під назвою „Непоставлений пам'ятник“. Це є спомини бойовика з партизанських дій Волині.

Другою цікавою книжкою, яку видав Інститут Дослідів Волині при співпраці 1-ва „Волинь“, є „Літопис Волині“, т. 15. Книжка ця має 239 стор., вона надрукована на гарному папері, всі сторінки заповнені переважно волинською тематикою. Також видали 3-й том „Етимологічно-семантичного словника української мови“ Митрополита Іларіона, за редак-

цією і доповненням д-ра Ю. Мулика-Луцика. Це праця неоціненої вартості, це перший того роду словник в історії українського мовознавства.

Крім вищезгаданого, члени Т-ва „Волинь“ минулого року відвідували по лікарнях хворих земляків, несучи для них потішаче слово та моральну підтримку. Минулого року видали копію Чудотворної Ікони Почаївської Божої Матері і пропам'ятної марки з зображенням Волинської Божої Матері, присвячені 1000-літтю Хрищення України.

Також не забувають тих, що відійшли у вічність. 30-го жовтня 1988 року в соборі Св. Покрови по Службі Божій була відслужена Панахида за спокій душ земляків, що загинули на Волині та всіх волинян, які в минулих роках відійшли у вічність.

Панахиду при численній участі членів Інституту Дослідів Волині і Т-ва „Волинь“ та їх друзів відслужив прот. Степан Семотюк, співав хор під керівництвом Орісі Мельник.

Присутній

Студії в Українському Вільному Університеті 1989 р.

Ректорат УВУ повідомляє, що в літніх місяцях 1989 року відбудуться такі виклади:

1. Семестральні виклади. Літній семестр філософського факультету і факультету права і суспільно-економічних наук для завершення студій магістерського або докторського диплому починається 3-го липня і триває до 31-го серпня ц.р.

1. На філософському факультеті передбачені такі групи: мовно-літературна; історично-географічна; філософія, психологія, педагогіка; соціологія і культура.

2. На факультеті права і суспільно-економічних наук є такі відділи: правничий;

економічний; політичних наук.

Семестральна оплата 800 нім. марок. Під час семестру можна досягнути 9 до 12 кредитів. Студії в УВУ можна завершити, як вже сказано, магістерським згл. докторським дипломом.

2. Інші програми. 1. Педагогічний інститут УВУ матиме курси для вчителів українських шкіл і виховників молодечих організацій — з узагальненням дидактики й методики викладання українознавчих предметів (1989 р. відбудеться „Сесія Б“, тобто поглиблення знання викладаного предмету). Курси триватимуть від 10-го липня до 4-го серпня. Оплата курсів: 350 нім. марок.

Учасники цих курсів можуть здобути до 6 кредитів, які в міру потреби будуть зараховані в їхні загальні студії. Крім того отримують посвідки й транскрипти для інших університетів.

2. Курси українознавства для поширення й поглиблення знання про Україну в сучасному й минулому відбудуться від 17-го липня до 4-го серпня — три тижні. Оплата курсів 100 нім. марок. На ці курси можуть вступити не тільки студенти університетів, але й учні вищих клас середніх шкіл. Після закінчення курсантів отримують посвідку УВУ.

3. Курс української мови відбудеться від 17-го липня до 4-го серпня. Він матиме 45 годин навчання і передбачений для тих, хто цілком не володіє або слабо володіє українською мовою. Оплата курсу 300 нім. марок.

4. Курси англійської мови (першого і другого ступеня) відбудуться протягом цілого року (двічі на тиждень — понеділок і четвер). Студенти УВУ мають знижену ціну в гуртожитку „Рідної Школи“ на кошти прожитку в Мюнхені. Приймання і харчування вносять 180 нім. марок тижнево. Зголошення до гуртожитку мусять бути прислані до 31-го травня ц.р. у випадку пізніших зголошень УВУ не відповідатиме за приміщення. Докладні відомості про УВУ і щорічні виклади подаємо у Програмі викладів УВУ. Хто хотів би отримати нашу програму або додаткові інформації, може звертатися на таку адресу: Ukrainische Freie Universität, Pienzenauerstr. 15, D-800 München 80. Tel.: (089)98-69-28. Хто потребує допомогу на покриття коштів студії в УВУ може звернутися до Фондації УВУ в Нью-Йорку.

Ukrainian Free University Foundation, Inc. Dr. Petro Goy, 203 Second Ave., New York, NY 10003, USA.

„Сядьмо і говорім про смерть королів“

У п'яту річницю смерті Б. Зорича



Св. п. Богдан Зорич

Так писав колись В. Шекспір, а А. Данте сказав, що найгарячіше місце в пеклі призначене для тих, що в моментах найтяжчої кризи заховуються нестримно („Моя хата скраю“). Очевидно, це місце не для тих, яким був Богдан Зорич і його ровесники. Вони посвятили свою молодість, своє здоров'я, своє життя, продовжуючи боротьбу за волю Батьківщини, як не в боях, то у підпіллі.

Найкращі роки Богдана Зорича пройшли у в'язницях Перемишля і Тарнова, де відслужив п'ятирічний присуд за членство в Організації Українських Націоналістів і підпільну роботу.

Після смерті Богдана Зорича УНСОЗ установив для студентів університету стипендію ім. Богдана Зорича.

Віра Ке

PARCA COMPANY
26 First Avenue
New York, N.Y. 10009
Tel.: (212) 473-3550

НА ВЕЛИКОДЕНІ СВЯТА: прекрасні картки, писанки, кераміка та інші свят. дарунки.

HURYN MEMORIALS
ВИРОБЛЮЄМО НА ЗАМОВЛЕННЯ ТА ВИМОНТУЄМО НАЙКРАЩОЇ ЯКОСТІ

ПАМ'ЯТНИКИ
в околиці Нью-Йорку, включаючи центральні са. Духа в Гамптон-бургу, Н. Й., св. Андрія в Бавнд Бруку, Н. Дж., Пайн Буш в Кергонсоні та Глен Спей, Н. Й.
Ми пропонуємо особисті послуги та поради у Вашому домі.
За домовленою передплатою слід телефонувати:
IWAN HURYN
P.O. Box 121
Hamptonburgh, N.Y. 10916
(914) 427-2684
BOHDAN REKSHYNSKYJ
45 East 7th Street
New York, N.Y. 10003
(212) 477-6523

•FUNERAL DIRECTORS•

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в БРОУК, БРОУКЛІН, NEW YORK і ОКОЛИЦАХ

ЛУІС МАЙТРО — директор
Родина ДМИТРИК

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED

Обслуговує ЦИРА і ЧЕСНА Our Services Are Available Anywhere in New Jersey Також займається похоронами на цвинтарі в Бавнд Бруку; перенесенням тіл з Останків з різних країн світу

UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(201) 964-4222

UKRAINIAN NATIONAL FUNERAL SERVICE
Управа Українського Національного Центру-Пам'ятника та мавзолею поважає всі справи пов'язані з похороном і похованням в США.

4111 Pennsylvania Ave., SE
Washington, D.C. 20746
Tel.: (301) 568-0630
MAIL: PO Box 430
Dunkirk, MD 20754

HELP WANTED

OFFICE CLEANERS

Major New York City based cleaning firm has temporary positions available for experienced porters/matrons (male/female). SOME KNOWLEDGE OF ENGLISH LANGUAGE IS REQUIRED.

Call Ms. Thomas between 10 a.m. — 12 noon or 2-4 p.m. at

(212) 255-4000

ROYAL PRUDENTIAL INDUSTRIES

Equal Opportunity Employer M/F

Окружний Комітет Відділів УНСОЗУ НЮ ГЕЙВЕН, Конн.

повідомляє, що

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

— відбудуться —

в суботу, 8-го квітня 1989 р., год. 3-й по пол.
в залі Українського Народного Дому
162 Day Street, NEW HAVEN, Conn.

У загальних зборах зобов'язані взяти участь, з рішенням правом голосу: Члени Управи Окружного Комітету, Конвенційні Делегати, та по два делегати наступних Відділів:

12, 23, 52, 59, 67, 101, 253, 254, 277, 350,
370, 387, 390, 414.

Гостей, Членів Українського Народного Союзу радо вітаємо.

ПРОГРАМА НАРАД:

1. Відкриття і схвалення порядку нарад
2. Ствердження правосильності зборів
3. Вибір Президії
4. Відчитання і прийняття протоколу з попередніх Загальних Зборів
5. Звіт уступаючої Управи і Контрольної Комісії
6. Дискусія над звітами і їх прийняття
7. Вибір нової Управи
8. Слово УЛІАН ДЯЧУК, Головного касира УНСОЗУ
9. План праці на біжучий рік
10. Внески і запити
11. Закриття Загальних Зборів

У нарадах візьме участь

Уляна Дячук, головний касир УНС

За УПРАВУ ОКРУГИ:

д-р Михайло Снігурович, голова
Тарас Сливинський, секретар Григорій Гіна, касир
Проф. Іван Телюк, почесний голова

Intours Corporation

Ukraine

ЧАРТЕРОВАНІ ВИЛЕТИ ПРЯМО З ТОРОНТО ДО КИЄВА!

На підставі цього — Інтуристська Корпорація подає різні, дбайливо приготувані, цікаві екскурсії Прекрасна нагода відвідати своїх рідних та друзів!

ТУРА 'А' 15 ДЕННА ПОЇЗДКА			ТУРА 'В' 15 ДЕННА ПОЇЗДКА		
КИЇВ	1 ДЕНЬ		КИЇВ	1 ДЕНЬ	
ЧЕРНІВЦІ	9 ДНІВ		ЛЬВІВ	9 ДНІВ	
КИЇВ	3 ДНІ		КИЇВ	3 ДНІ	
ТУРА 'Б' 15 ДЕННА ПОЇЗДКА			ТУРА 'Г' 15 ДЕННА ПОЇЗДКА		
КИЇВ	1 ДЕНЬ		КИЇВ	5 ДНІВ	
ТЕРНОПІЛЬ	9 ДНІВ		ЗАПОРІЖЖЯ	3 ДНІ	
КИЇВ	3 ДНІ		ОДЕСА	3 ДНІ	
			ЛЬВІВ	4 ДНІ	

ДАТИ ВИЛЕТУ І ЗВОРОТНІ КОШТИ ПРЯМО З ТОРОНТО ДО КИЄВА

Дата вилету з Торонто	Приліт до Торонто	Всі включаючи кошти			
		Поїздка 'А'	Поїздка 'Б'	Поїздка 'В'	Поїздка 'Г'
14 травня	28 травня	\$2395.00	\$2345.00	\$2395.00	\$2495.00
28 травня	11 червня	\$2450.00	\$2395.00	\$2450.00	\$2550.00
11 червня	25 червня	\$2450.00	\$2395.00	\$2450.00	\$2550.00
25 червня	9 липня	\$2560.00	\$2520.00	\$2560.00	\$2660.00
9 липня	23 липня	\$2560.00	\$2520.00	\$2560.00	\$2660.00
23 липня	6 серпня	\$2560.00	\$2520.00	\$2560.00	\$2660.00
6 серпня	20 серпня	\$2560.00	\$2520.00	\$2560.00	\$2660.00
20 серпня	3 вересня	\$2450.00	\$2395.00	\$2450.00	\$2550.00
3 вересня	17 вересня	\$2450.00	\$2395.00	\$2450.00	\$2550.00
17 вересня	1 жовтня	\$2395.00	\$2445.00	\$2395.00	\$2495.00

- До вищезгаданих сум, входить оплата левів з Торонто і назад до Торонто
- Їжа (сніданок і обід)
- Всі екскурсії по Україні
- Один візит в театр
- До сто (100) фунтів перевозу багажу, на одну особу
- Нічліг в готелю

З приводу оплати літаком від вашого міста до Торонто та резервацію задзвоніть до свого агента подорожі. За іншими довідками та брошурою про вище згадані тури дзвоніть безкоштовно 1-800-268-1785 (тільки в Канаді).

Intours Corporation

1013 Bloor Street, West
Toronto, Ont., Canada M6H 1M1

АЕРОФЛОТ
Soviet airlines

Telephone (416) 537-2168
Telex 06-218557
Watts Line Canada 800-268-1785
Fax 416-537-1627

Окружний Комітет Відділів УНСОЗУ КЛІВЛЕНД, Огайо

повідомляє, що

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

— відбудуться —

в суботу, 8-го квітня 1989 р., о год. 3-й по пол.
в залі ім. Митрополита Андрія Шептицького
5720 State Road, PARMA, Ohio

У загальних зборах зобов'язані взяти участь, з рішенням правом голосу: Члени Управи Окружного Комітету, Конвенційні Делегати, та по два делегати наступних Відділів:

18, 50, 102, 108, 112, 115, 166, 180, 222, 233, 240,
291, 295, 328, 334, 336, 346, 358, 364.

Гостей, Членів Українського Народного Союзу радо вітаємо.

ПРОГРАМА НАРАД:

1. Відкриття і схвалення порядку нарад
2. Ствердження правосильності зборів
3. Вибір Президії
4. Відчитання і прийняття протоколу з попередніх Загальних Зборів
5. Звіт уступаючої Управи і Контрольної Комісії
6. Дискусія над звітами і їх прийняття
7. Вибір нової Управи
8. Слово заст. головного предсідника УНСОЗУ д-ра МИРОНА КУРОПАСЯ
9. План праці на біжучий рік
10. Внески і запити
11. Закриття Загальних Зборів

У нарадах візьмуть участь:

д-р МIRON Куропася, заст. гол. предс. УНС
Тарас Шмагала, головний радний УНС

За УПРАВУ ОКРУГИ:

мгр Василь Пліщинецький, голова

Любов Кіленська
ДЗЕРКАЛА

НОВЕЛІ

Ціна \$13.00 з пересилкою

Мешканців стеїту Нью Джерсі: везу 6% продажного податку

СВОБОДА BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Михайло Данилюк
ЛІКАРСЬКИЙ
ДОВІДНИК

В-во Свобода, Джерсі Сіті — Нью Йорк, 338 стор., тверда обгортка, ціна \$11.00 з пересилкою

Мешканців стеїту Нью Джерсі: везу 6% продажного податку

Замовляти:
Svoboda Book Store
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Вступайте
в члени
УНСОЗУ!

КРАМНИЦЯ
"ICON"

продає:
ІКОНИ, КОРАЛІ,
ПАМ'ЯТКОВІ РЕЧІ,
напрямляє:
ГОДИННИКИ І ЗОЛОТІ РЕЧІ.
Маємо РАДІО, ВІДЕО
на УКРАЇНУ

230 E. 14th Street
New York, N.Y. 10003
Tel.: (212) 982-3488

140 Second Avenue
New York, N.Y. 10003
Tel.: (212) 533-1379

ВСІ УКРАЇНСЬКІ
ДІТИ ДО
УКРАЇНСЬКИХ ШКІЛ!